



ROYAL
OPERA
HOUSE

THE ROYAL BALLET

Direktor
KEVIN O'HARE CBE

Begründet von
DAME NINETTE DE VALOIS OM CH DBE

Gründungschoreograf
SIR FREDERICK ASHTON OM CH DBE

Gründungsmusikdirektor
CONSTANT LAMBERT

Prima Ballerina Assoluta
DAME MARGOT FONTEYN DBE

SCHWANENSEE

BALLETT IN VIER AKTEN

Choreografie MARIUS PETIPA und LEV IVANOV
Ergänzung der Choreografie LIAM SCARLETT und
FREDERICK ASHTON (3. AKT, Neapolitanischer Tanz)

Musik PJOTR ILJITSCH TSCHAIKOWSKY

Inszenierung LIAM SCARLETT

Ausstattung JOHN MACFARLANE

Lichtdesign DAVID FINN

Szenische Einrichtung GARY AVIS, LAURA MORERA,
SAMANTHA RAINE

Künstlerische Leitung für den Scarlett Estate
LAURA MORERA

Répétiteurs DEIRDRE CHAPMAN, HELEN CRAWFORD,
SIAN MURPHY, SAMIRA SAIDI

Einstudierung der Hauptpartien
ALEXANDER AGADZHANOV

Choreologie DANIEL KRAUS, GREGORY MISLIN

Dirigent MARTIN GEORGIEV

ORCHESTER DES ROYAL OPERA HOUSE
Konzertmeister MAGNUS JOHNSTON

Kinoregie PETER JONES

Mit außergewöhnlicher philanthropischer
Unterstützung von
JULIA UND HANS RAUSING
Hauptsponsoren der Royal Opera

Mit großzügiger philanthropischer Unterstützung von
YLEANA ARCE FOUNDATION, JOHN UND SUSAN BURNS
OBE, SIR LLOYD UND LADY DORFMAN OBE, KENNETH
UND SUSAN GREEN, ALAN UND CAROLINE HOWARD,
HUO FAMILY FOUNDATION, DOUG UND CERI KING,
CELIA BLAKEY, STEPHEN UND DINA LUCAS, LINDSAY
UND SARAH TOMLINSON und THE FRIENDS OF
COVENT GARDEN

In Erinnerung an GEORGE SIMON

Young ROH wird ermöglicht durch die großzügige
Unterstützung von SIR LLOYD UND LADY DORFMAN OBE,
THE BUNTING FAMILY, SIR SIMON ROBEY, TIM ASHLEY
UND JOHN BOOTH und THE LAIDLAW OPERA TRUST

Mit weiterer freundlicher Unterstützung von
JOSH HARRIS UND LAYLA NEMAZEE HARRIS

Die Saison 2023/24 des Royal Ballet wird großzügig
unterstützt von AUD JEBSEN

Die Rolle von Odette/Odile wird großzügig unterstützt
von JONATHAN CAPLAN



Liveübertragung aus dem Royal Opera House:
MITTWOCH, 24. APRIL 2024, 20:30 UHR

DAUER

VORPROGRAMM 15 Minuten

AKT I 35 Minuten

AKT II 30 Minuten

PAUSE (INKL. PAUSENFILM) 30 Minuten

AKT III 40 Minuten

PAUSE (INKL. PAUSENFILM) 20 Minuten

AKT IV 25 Minuten

SCHLUSSAPPLAUS 10 Minuten

BESETZUNG

Odette/Odile YASMINE NAGHDI

Prinz Siegfried MATTHEW BALL

Die Königin CHRISTINA ARESTIS

Rothbart THOMAS WHITEHEAD

Benno JOONHYUK JUN

Prinz Siegfrieds jüngere Schwestern

LETICIA DIAS, ANNETTE BUVOLI

Mitwirkung von Studierenden der Royal Ballet School
mit freundlicher Erlaubnis des Künstlerischen Leiters
CHRISTOPHER POWNEY

Änderungen vorbehalten. Die tagesaktuelle Besetzung
finden Sie online in der vollständigen Besetzungsliste.
roh.org.uk/cinema.

Teilen Sie Ihre Eindrücke vor, während oder nach
der heutigen Vorstellung unter #ROHSWANLAKE

HANDLUNG

PROLOG

Der Zauberer Rothbart verwandelt Prinzessin Odette in einen Schwan.

AKT I

Prinz Siegfried feiert mit der Hofgesellschaft seinen Geburtstag, argwöhnisch beobachtet von Rothbart, der sich als Mensch ausgibt. Siegfrieds Mutter überreicht ihrem Sohn ein Geschenk: die Armbrust seines verstorbenen Vaters. Außerdem verfügt sie, dass Siegfried beim Hofball am folgenden Abend seine zukünftige Frau wählen soll. Siegfried, der unter der Verantwortung für das Königreich und der Aussicht auf seine baldigen Verheiratung leidet, wird von Benno getröstet. Rothbart befiehlt Siegfried, zurück ins Schloss zu gehen, doch Siegfried weigert sich und geht allein in den Wald.

AKT II

Benno sorgt sich um den Prinzen und ist ihm zu einer Lichtung am Seeufer gefolgt. Er drängt seinen Freund, zum Palast zurückzukehren. Siegfried will nichts von den Plänen für seine Hochzeit wissen.

Nachdem Benno gegangen ist, sieht Siegfried hoch am Himmel einen Schwarm Schwäne. Zu seiner Verwunderung landet einer der Schwäne am Ufer und verwandelt sich in ein wunderschönes Mädchen: Prinzessin Odette. Sie gesteht ihm, dass Rothbart sie verflucht habe, weswegen sie bei Tag als Schwan leben müsse; nur nachts und am Ufer dieses Sees, der aus den Tränen ihrer Mutter entstanden ist, könne sie Menschengestalt annehmen. Nur ein Mann, der nie zuvor geliebt hat und ihr ewige Liebe schwört, vermag diesen Fluch zu brechen.

Als Rothbart die beiden überrascht, fleht Odette ihn an, den Prinzen zu verschonen. Siegfried versucht, Rothbart zu erschießen, doch Odette erklärt ihm, dass der Fluch nur gelöst werden kann, solange der Zauberer lebt. Odette und der Prinz gestehen einander ihre Liebe.

Als der Morgen anbricht, zieht Rothbart Odette mit sich fort, und sie verwandelt sich wieder in einen Schwan.

PAUSE

AKT III

Siegfried ist vom See zurück ins Schloss geeilt, wo Benno ihn auffordert, sich für den Ball fertigzumachen.

Rothbart, jetzt wieder in seiner menschlichen Gestalt als Ratgeber der Königin, begrüßt die aus fernen Ländern angereisten Gäste. Die Königin bemerkt Siegfrieds Fehlen und bittet Benno, die Hofgesellschaft abzulenken. Als Siegfried endlich erscheint, fordert ihn seine Mutter auf, unter vier Prinzessinnen seine Braut zu wählen. Widerwillig tanzt er mit allen vieren, kann sich jedoch für keine entscheiden, weil er in Gedanken immer noch bei Odette ist.

Rothbart nutzt seine Chance, und eine Fanfare verkündet die Ankunft eines Überraschungsgastes: Odile. Durch Rothbarts Zauber gleicht sie Odette aufs Haar. Siegfried kann nicht fassen, dass seine Geliebte vor ihm steht. Erleichtert über den Sinneswandel ihres Sohnes bittet die Königin die Gäste aus Spanien, Ungarn, Neapel und Polen, die Festgesellschaft zu unterhalten.

Siegfried ist bezaubert von Odiles Schönheit. In einer Vision versucht Odette vergeblich, ihn vor dem Betrug zu warnen. Siegfried ahnt nichts Böses und macht Odile zu seiner Braut. Triumphierend legt Rothbart ihre Hand in die des Prinzen, der ihr vor allen Anwesenden die Ehe verspricht und ewige Liebe schwört. Daraufhin gibt sich Rothbart zu erkennen und bringt den Palast in seine Gewalt. Von Schmerz überwältigt kehrt Siegfried zum See zurück.

PAUSE

AKT IV

Am Ufer des Sees warten die Schwäne besorgt auf Odettes Rückkehr. Sie erscheint und berichtet mit gebrochenem Herzen von Siegfrieds Verrat. Dazu verdammt, auf ewig ein Schwan zu sein, bleibt ihr jetzt als einziger Ausweg nur noch der Tod – um sich vom Fluch zu befreien, muss sie sich in den Fluten des Sees das Leben nehmen.

Siegfrieds verzweifelte Suche führt ihn inmitten eines Sturms schließlich ans Seeufer. Er bittet Odette um Vergebung. Rothbart erscheint und erinnert Siegfried an seinen Schwur. Dadurch gehöre Odette nun für immer dem Zauberer. Da sie ihr Schicksal besiegelt glaubt, klettert Odette auf einen Felsen und stürzt sich in den See. Doch durch dieses Opfer bricht sie die Macht des Zauberers, und Siegfried bleibt allein zurück, den leblosen Körper der Prinzessin im Arm.

THE ROYAL BALLET

Direktor KEVIN O'HARE CBE

Musikdirektor KOEN KESSELS

Hauschoreograf WAYNE MCGREGOR CBE

Künstlerische Mitarbeit CHRISTOPHER WHEELDON OBE

Verwaltungsdirektorin HEATHER BAXTER

Studienleitung CHRISTOPHER SAUNDERS

Ärztliche Leitung Ballett Healthcare SHANE KELLY

HELFEN SIE UNS BEI DER RÜCKKEHR ZUR NORMALITÄT

Wir freuen uns, dass unsere Künstler wieder die Opern und Ballette für Sie spielen dürfen, die Sie so lieben. Während der Pandemie haben wir 60% unserer Einnahmen eingebüßt, und die Folgen dieser Verluste sind weiterhin spürbar. Noch nie war es so wichtig, die Zukunft von Oper und Ballett zu sichern. Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie heute mit Ihrer Spende einen Beitrag zur Zukunft von Oper und Ballett am Royal Opera House leisten könnten.

roh.org.uk/donate